IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2021/1266

z dne 29. julija 2021

o uvedbi dokončne protidampinške dajatve na uvoz biodizla s poreklom iz Združenih držav Amerike po pregledu zaradi izteka ukrepov v skladu s členom 11(2) Uredbe (EU) 2016/1036 Evropskega parlamenta in Sveta

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2016/1036 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2016 o zaščiti proti dampinškemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske unije ([1]) (v nadaljnjem besedilu: osnovna uredba), in zlasti člena 11(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

1. POSTOPEK

1.1 Prejšnje preiskave in veljavni ukrepi

(1) Svet je z Uredbo (ES) št. 599/2009 ([2]) uvedel dokončno protidampinško dajatev v višini od 0 EUR do 198 EUR na tono na uvoz monoalkilnih estrov maščobnih kislin in/ali parafinskega plinskega olja, pridobljenih s sintezo in/ali hidrotretiranjem, nefosilnega izvora, splošno znanih kot „biodizel“, v čisti obliki ali mešanici, ki vsebuje več kot 20 mas. % monoalkilnih estrov maščobnih kislin in/ali parafinskega plinskega olja, pridobljenih s sintezo in/ali hidrotretiranjem, nefosilnega izvora, ki so se takrat uvrščali pod oznake KN ex 1516 20 98 (oznaka TARIC 1516 20 98 20), ex 1518 00 91 (oznaka TARIC 1518 00 91 20), ex 1518 00 99 (oznaka TARIC 1518 00 99 20), ex 2710 19 41 (oznaka TARIC 2710 19 41 20), 3824 90 91, ex 3824 90 97 (oznaka TARIC 3824 90 97 87), s poreklom iz Združenih držav Amerike (v nadaljnjem besedilu: ZDA ali zadevna država). Za protidampinško dajatev, uvedeno z navedeno uredbo, se v nadaljnjem besedilu uporablja izraz prvotni ukrepi. Za preiskavo, zaradi katere so bili uvedeni prvotni ukrepi, se v nadaljnjem besedilu uporablja izraz prvotna preiskava.

(2) Svet je z Izvedbeno uredbo Sveta (EU) št. 444/2011 ([3]) po preiskavi proti izogibanju dokončno protidampinško dajatev, uvedeno z Uredbo (ES) št. 599/2009, razširil na uvoz biodizla, poslanega iz Kanade, ne glede na to, ali je deklariran s poreklom iz Kanade ali ne, razen za izdelke, ki jih proizvajata družbi BIOX Corporation, Oakville, in Rothsay Biodiesel, Guelph, obe s sedežem v Ontariu v Kanadi. Z isto uredbo je dokončno protidampinško dajatev, ki je bila uvedena z Uredbo Sveta (ES) št. 599/2009, razširil tudi na uvoz biodizla v mešanici z vsebnostjo 20 mas. % ali manj monoalkilnih estrov maščobnih kislin in/ali parafinskega plinskega olja, pridobljenih s sintezo in/ali hidrotretiranjem, nefosilnega izvora, s poreklom iz ZDA.

(3) Evropska komisija je z Izvedbeno uredbo (EU) 2015/1518 ([4]) po pregledu zaradi izteka ukrepov (v nadaljnjem besedilu: prejšnji pregled zaradi izteka ukrepov) ponovno uvedla dokončne protidampinške ukrepe za uvoz biodizla s poreklom iz ZDA.

([1]) UL L 176, 30.6.2016, str. 21.

([2]) Uredba Sveta (ES) št. 599/2009 z dne 7. julija 2009 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve in dokončnem pobiranju začasne dajatve, uvedene na uvoz biodizla s poreklom iz Združenih držav Amerike (UL L 179, 10.7.2009, str. 26).

([3]) Izvedbena uredba Sveta (EU) št. 444/2011 z dne 5. maja 2011 o razširitvi dokončne protidampinške dajatve, uvedene z Uredbo (ES) št. 599/2009 za uvoz biodizla s poreklom iz Združenih držav Amerike, na uvoz biodizla, poslanega iz Kanade, ne glede na to, ali je deklariran s poreklom iz Kanade ali ne, in o razširitvi dokončne protidampinške dajatve, uvedene z Uredbo (ES) št. 599/2009 na uvoz biodizla v mešanici z vsebnostjo 20 mas. % ali manj biodizla s poreklom iz Združenih držav Amerike, in o zaključku preiskave v zvezi z uvozom, poslanim iz Singapurja (UL L 122, 11.5.2011, str. 12).

([4]) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/1518 z dne 14. septembra 2015 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve na uvoz biodizla s poreklom iz Združenih držav Amerike po pregledu zaradi izteka ukrepa v skladu s členom 11(2) Uredbe Sveta (ES) št. 1225/2009 (UL L 239, 15.9.2015, str. 69).

(4) Poleg tega je bila z Uredbo (EU) 2015/1518, kakor je bila spremenjena z Uredbo (EU) 2016/676 ([5]), dokončna protidampinška dajatev tudi razširjena na uvoz biodizla, poslanega iz Kanade, ne glede na to, ali je deklariran s poreklom iz Kanade ali ne, razen za izdelke, ki jih proizvajajo družba BIOX Corporation, Oakville, in družba Rothsay Biodiesel, Guelph, obe s sedežem v Ontariu v Kanadi, ter družba DSM Nutritional Products Canada Inc., Dartmouth, Nova Scotia, Kanada. Z isto uredbo je Evropska komisija dokončno protidampinško dajatev razširila tudi na uvoz biodizla v mešanici z vsebnostjo 20 mas. % ali manj monoalkilnih estrov maščobnih kislin in/ali parafinskega plinskega olja, pridobljenih s sintezo in/ali hidrotretiranjem, nefosilnega izvora, s poreklom iz ZDA.

(5) Zdaj veljavne protidampinške dajatve so fiksni zneski, ki znašajo od 0 EUR na tono do 198 EUR na tono na uvoz od vzorčenih proizvajalcev izvoznikov, 115,6 EUR na tono na uvoz iz nevzorčenih sodelujočih družb in 172,2 EUR na tono za uvoz iz vseh drugih družb.

(6) Poleg tega je bila Uredba (EU) 2015/1518 spremenjena z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2017/1598 ([6]), tako da je bilo družbam, ki v obdobju prvotne preiskave niso izvažale biodizla, omogočeno, da zahtevajo pregled, ali zanje lahko velja stopnja dajatve, uvedena za sodelujoče družbe, ki niso vključene v vzorec.

(7) Z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2018/1121 ([7]) je bila Uredba (EU) 2015/1518 na podlagi zahtevka za status novega proizvajalca izvoznika spremenjena tako, da je bila v Prilogo I dodana ameriška družba Organic Technologies, Coshocton (Ohio), za katero zato velja tehtana povprečna dajatev v višini 115,6 EUR na tono, ki se uporablja za sodelujoče družbe, ki niso vključene v vzorec.

1.2 **Zahtevek za pregled zaradi izteka ukrepov**

(8) Evropska komisija (v nadaljnjem besedilu: Komisija) je po objavi obvestila o bližnjem izteku veljavnosti ukrepov ([8]) prejela zahtevek za pregled v skladu s členom 11(2) osnovne uredbe.

(9) Zahtevek za pregled je 11. junija 2020 vložil Evropski odbor za biodizel (v nadaljnjem besedilu: vložnik) v imenu proizvajalcev Unije, ki predstavljajo več kot 25 % celotne proizvodnje biodizla v Uniji. Zahtevek za pregled je bil utemeljen s tem, da bi iztek ukrepov verjetno povzročil ponovitev dampinga in ponovitev škode za industrijo Unije.

1.3 **Začetek pregleda zaradi izteka ukrepov**

(10) Komisija je po posvetovanju z odborom, ustanovljenim s členom 15(1) osnovne uredbe, ugotovila, da obstajajo zadostni dokazi za začetek pregleda zaradi izteka ukrepov, zato je 14. septembra 2020 začela pregled zaradi izteka ukrepov v zvezi z uvozom biodizla s poreklom iz ZDA na podlagi člena 11(2) osnovne uredbe. Obvestilo o začetku je objavila v *Uradnem listu Evropske unije* ([9]) (v nadaljnjem besedilu: obvestilo o začetku).

(11) Istega dne je Komisija začela ločen pregled zaradi izteka protisubvencijskih ukrepov, ki se uporabljajo za uvoz biodizla s poreklom iz ZDA ([10]).

([5]) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2016/676 z dne 29. aprila 2016 o spremembi Izvedbene uredbe (EU) 2015/1518 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve na uvoz biodizla s poreklom iz Združenih držav Amerike po pregledu zaradi izteka ukrepa v skladu s členom 11(2) Uredbe Sveta (ES) št. 1225/2009 (UL L 116, 30.4.2016, str. 31).

([6]) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2017/1598 z dne 22. septembra 2017 o spremembi Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2015/1518 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve na uvoz biodizla s poreklom iz Združenih držav Amerike po pregledu zaradi izteka ukrepa v skladu s členom 11(2) Uredbe Sveta (ES) št. 1225/2009 (UL L 245, 23.9.2017, str. 1).

([7]) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2018/1121 z dne 10. avgusta 2018 o spremembi Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2015/1518 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve na uvoz biodizla s poreklom iz Združenih držav Amerike po pregledu zaradi izteka ukrepa v skladu s členom 11(2) Uredbe Sveta (ES) št. 1225/2009 (UL L 204, 13.8.2018, str. 33).

([8]) Obvestilo o bližnjem izteku nekaterih protidampinških ukrepov (UL C 18, 20.1.2020, str. 20).

([9]) Obvestilo o začetku pregleda zaradi izteka protidampinških ukrepov, ki se uporabljajo za uvoz biodizla s poreklom iz Združenih držav Amerike (UL C 303, 14.9.2020, str. 18).

([10]) Obvestilo o začetku pregleda zaradi izteka protisubvencijskih ukrepov, ki se uporabljajo za uvoz biodizla s poreklom iz Združenih držav Amerike (UL C 303, 14.9.2020, str. 7).

(12) Kanadska vlada je podala pripombe v zvezi s tem začetkom in navedla, da bi bilo treba v primeru ohranitve ukrepov ohraniti izvzetje, odobreno trem kanadskim proizvajalcem biodizla. Izvzetje je bilo ohranjeno v členu 2 te uredbe.

1.4 **Obdobje preiskave v zvezi s pregledom in obravnavano obdobje**

(13) Preiskava v zvezi z nadaljevanjem ali ponovitvijo dampinga zajema obdobje od 1. julija 2019 do 30. junija 2020 (v nadaljnjem besedilu: obdobje preiskave v zvezi s pregledom ali OPP). Proučitev gibanj, pomembnih za oceno verjetnosti nadaljevanja ali ponovitve škode, zajema obdobje od 1. januarja 2017 do konca obdobja preiskave v zvezi s pregledom (v nadaljnjem besedilu: obravnavano obdobje).

1.5 **Izstop Združenega kraljestva iz EU**

(14) Ta zadeva se je začela 14. septembra 2020, tj. v prehodnem obdobju, dogovorjenem med Združenim kraljestvom in EU, v katerem je za Združeno kraljestvo še naprej veljalo pravo Unije. To obdobje se je končalo 31. decembra 2020. Posledično družbe in združenja iz Združenega kraljestva od 1. januarja 2021 ne izpolnjujejo več pogojev za zainteresirane strani v tem postopku.

(15) Komisija je 15. januarja 2021 z obvestilom k spisu ([11]) gospodarske subjekte iz Združenega kraljestva, ki so menili, da bodo še vedno izpolnjevali pogoje za zainteresirane strani, pozvala, naj se ji javijo. Družbi BP OIL International Limited in Argent Energy sta zaprosili, naj se še naprej štejeta za zainteresirani strani, pri čemer jima je bila ta pravica odobrena na podlagi predloženih dokazov. Zlasti sta obe družbi zagotovili dokaz o obstoju povezanih subjektov v zadevni skupini, ki je dejavna na trgu Unije. Po drugi strani je bila matična družba Valero Energy Limited iz Združenega kraljestva nadomeščena z njenim irskim odvisnim podjetjem Valero Energy Limited Ireland, saj je slednje podjetje dejavno na trgu Unije.

1.6 **Zainteresirane strani**

(16) Komisija je v obvestilu o začetku zainteresirane strani pozvala, naj se ji javijo, če želijo sodelovati v preiskavi. Poleg tega je vložnika, druge znane proizvajalce Unije, znane proizvajalce v ZDA in organe ZDA, znane uvoznike, uporabnike, trgovce ter združenja, za katera je znano, da jih to zadeva, posebej obvestila o začetku pregleda zaradi izteka ukrepov in jih povabila k sodelovanju.

(17) Zainteresirane strani so imele možnost, da predložijo pripombe o začetku pregleda zaradi izteka ukrepov in zahtevajo zaslišanje pred Komisijo in/ali pooblaščencem za zaslišanje v trgovinskih postopkih. Prejetih ni bilo nobenih zahtev za zaslišanje.

1.7 **Vzorčenje**

(18) Komisija je v obvestilu o začetku navedla, da bo morda uporabila vzorčenje v skladu s členom 17 osnovne uredbe.

1.7.1 *Vzorčenje proizvajalcev Unije*

(19) Komisija je 14. septembra 2020 zainteresirane strani obvestila o začasnem vzorcu proizvajalcev Unije v skladu z oddelkom 5.4 obvestila o začetku. Vzorec je izbrala na podlagi velikosti proizvodnje in obsega prodaje podobnega izdelka v letu 2019 ter geografske lokacije proizvajalcev podobnega izdelka. Ta vzorec je zajemal tri proizvajalce Unije. Vzorčeni proizvajalci Unije so predstavljali 17,5 % ocenjenega celotnega obsega proizvodnje podobnega izdelka v Uniji, vzorec pa je zagotavljal tudi dobro geografsko razpršenost. Komisija je zainteresirane strani pozvala, naj predložijo pripombe glede začasnega vzorca. V roku sedmih dni od obvestila o začasnem vzorcu proizvajalcev Unije ni prejela nobenih pripomb.

1.7.2 *Vzorčenje uvoznikov*

(20) Komisija je nepovezane uvoznike pozvala, naj predložijo informacije, določene v obvestilu o začetku, da bi se odločila, ali je vzorčenje potrebno, in da bi v tem primeru lahko izbrala vzorec.

([11]) Dokument Tron: t21.000417.

(21) Zahtevane informacije je predložil samo en nepovezani uvoznik, družba Shell Trading Rotterdam BV, zato se je Komisija odločila, da vzorčenje ni potrebno.

1.7.3 *Vzorčenje proizvajalcev izvoznikov*

(22) Da bi se Komisija lahko odločila, ali je vzorčenje potrebno, in da bi v tem primeru lahko izbrala vzorec, je vse znane proizvajalce izvoznike iz ZDA pozvala, naj zagotovijo informacije, določene v obvestilu o začetku. Poleg tega je organe zadevne države pozvala, naj navedejo morebitne druge proizvajalce izvoznike, ki bi jih zanimalo sodelovanje v preiskavi, in/ali stopijo v stik z njimi.

(23) Ob začetku je bil izvod vprašalnika na voljo v dokumentaciji, ki je na vpogled zainteresiranim stranem, in na spletišču GD za trgovino.

(24) Javili so se trije proizvajalci izvozniki iz ZDA in izrazili pripravljenost za sodelovanje s Komisijo pri preiskavi. Zaradi majhnega števila se je Komisija odločila, da vzorčenje ni potrebno. V skladu s tem so bile vse tri družbe, ki so se javile, pozvane, naj izpolnijo vprašalnik in ga v določenem roku pošljejo Komisiji.

1.8 **Nesodelovanje zadevne države**

(25) Ena od teh treh družb je 15. oktobra 2020 Komisijo po elektronski pošti obvestila, da ne bo več sodelovala. Poleg tega nobena od drugih dveh družb ni izpolnila vprašalnika in s tem predložila zahtevanih informacij v zahtevanem roku.

(26) Komisija je 10. novembra 2020 poslala dopis, s katerim je vse tri družbe obvestila, da namerava uporabiti člen 18 osnovne uredbe in da bodo ugotovitve preiskave temeljile na razpoložljivih dejstvih. O tej nameri je obvestila tudi organe ZDA. Rok za predložitev pripomb na dopis je bil 17. november 2020. Prejela ni nobenih pripomb.

(27) Ker nobeden od treh proizvajalcev izvoznikov iz ZDA ni sodeloval v preiskavi v zvezi s pregledom zaradi izteka ukrepov, je bilo sklenjeno, da se uporabijo določbe člena 18 osnovne uredbe in da bodo ugotovitve temeljile na razpoložljivih dejstvih.

1.9 **Vprašalniki**

(28) Ob začetku je bil izvod vprašalnika na voljo v dokumentaciji, ki je na vpogled zainteresiranim stranem, in na spletišču GD za trgovino.

(29) Izpolnjene vprašalnike so poslali trije vzorčeni proizvajalci Unije in en nepovezan uvoznik Unije.

1.10 **Preverjanje**

(30) Zaradi izbruha COVID-19 in ukrepov omejitve gibanja, sprejetih v različnih državah članicah in različnih tretjih državah, Komisija ni mogla izvesti preveritvenih obiskov v skladu s členom 16 osnovne uredbe. Komisija je namesto tega na daljavo navzkrižno preverila vse informacije, ki so bile po njenem mnenju potrebne za ugotovitve v skladu z obvestilom o posledicah, ki jih ima izbruh COVID-19 na protidampinške in protisubvencijske preiskave ([12]). Na daljavo je izvedla navzkrižna preverjanja naslednjih družb/strani:

proizvajalci Unije:

— SAIPOL Bu Diester, Francija,

— CAMPA Iberia S.A.U., Španija,

— VERBIO Vereinigte BioEnergie AG, Nemčija,

([12]) Obvestilo o posledicah, ki jih ima izbruh COVID-19 na protidampinške in protisubvencijske preiskave (UL C 86, 16.3.2020, str. 6).

uvoznik:

— Shell Trading Rotterdam BV, Nizozemska.

1.11 **Razkritje**

(31) Komisija je 21. maja 2021 razkrila bistvena dejstva in premisleke, na podlagi katerih je nameravala ohraniti veljavne protidampinške dajatve. Za vse strani je bil določen rok za pošiljanje pripomb v zvezi z razkritjem.

(32) Komisija je obravnavala pripombe zainteresiranih strani in jih ustrezno upoštevala. Stranem, ki so to zahtevale, je bilo odobreno zaslišanje.

2. **ZADEVNI IZDELEK IN PODOBNI IZDELEK**

2.1 **Zadevni izdelek**

(33) Zadevni izdelek je enak kot v prvotni preiskavi in prejšnjem pregledu zaradi izteka ukrepov, in sicer monoalkilni estri maščobnih kislin in/ali parafinsko plinsko olje, pridobljeni s sintezo in/ali hidrotretiranjem, nefosilnega izvora, splošno znani kot „biodizel“, v čisti obliki ali mešanici, ki vsebuje več kot 20 mas. % monoalkilnih estrov maščobnih kislin in/ali parafinskega plinskega olja, pridobljenih s sintezo in/ali hidrotretiranjem, nefosilnega izvora, s poreklom iz ZDA, ki se trenutno uvrščajo pod oznake KN ex 1516 20 98 (oznaka TARIC 1516 20 98 29), ex 1518 00 91 (oznaka TARIC 1518 00 91 29), ex 1518 00 99 (oznaka TARIC 1518 00 99 29), ex 2710 19 43 (oznaka TARIC 2710 19 43 29), ex 2710 19 46 (oznaka TARIC 2710 19 46 29), ex 2710 19 47 (oznaka TARIC 2710 19 47 29), ex 2710 20 11 (oznaka TARIC 2710 20 11 29), ex 2710 20 16 (oznaka TARIC 2710 20 16 29), ex 3824 99 92 (oznaka TARIC 3824 99 92 12), ex 3826 00 10 (oznake TARIC 3826 00 10 29, 3826 00 10 59, 3826 00 10 99) in ex 3826 00 90 (oznaka TARIC 3826 00 90 19) (v nadaljnjem besedilu: zadevni izdelek).

(34) Biodizel je obnovljivo gorivo, proizvedeno iz različnejših surovin, tj. rastlinskih olj, kot so repično olje, sojino olje, palmovo olje in uporabljena olja za cvrtje, živalskih maščob ali biomase.

(35) Biodizel se uporablja v prometnem sektorju, večinoma mešan z mineralnim dizelskim gorivom (tj. naftnim/konvencionalnim dizelskim gorivom) in zelo malo v čisti obliki (B100).

2.2 **Podobni izdelek**

(36) Kot je bilo ugotovljeno v prvotni preiskavi in v prejšnjem pregledu zaradi izteka ukrepov, je ta preiskava v zvezi s pregledom zaradi izteka ukrepov potrdila, da imajo naslednji izdelki enake osnovne fizikalne, kemijske in tehnične lastnosti ter so namenjeni enakim osnovnim uporabam:

— zadevni izdelek,

— izdelek, ki se proizvaja in prodaja na domačem trgu ZDA, ter

— izdelek, ki ga v Uniji proizvaja in prodaja industrija Unije.

(37) Zato se ti izdelki štejejo za podobne izdelke v smislu člena 1(4) osnovne uredbe.

2.3 **Trditve glede obsega izdelka**

(38) Švedska družba Preem AB in družba Valero Energy Ltd Ireland, proizvajalki goriva in kot taki uporabnici zadevnega izdelka, sta trdili, da sta biodizel iz metil estra maščobnih kislin (FAME) in biodizel iz rastlinskega olja, obdelanega z vodikom (HVO), dve različni vrsti biodizla in da bi bilo treba HVO izključiti iz sedanjega obsega izdelka. V uredbi o uvedbi začasnih ukrepov iz leta 2009 ([13]) so se vse vrste biodizla in mešanice biodizla štele za biodizelsko gorivo. FAME in HVO se lahko mešata z dizelskim gorivom, pri čemer je končna uporaba izdelka kljub nekaterim različnim fizikalnim lastnostim enaka, oba izdelka pa proizvaja industrija Unije. Poleg tega je bilo v pritožbi v prvotni preiskavi izrecno opredeljeno, da je dizelsko gorivo, proizvedeno iz HVO, del zadevnega izdelka, te trditve pa takrat ni izpodbijala nobena stran. Trditev je bila zato zavrnjena.

([13]) Uredba Komisije (ES) št. 193/2009 z dne 11. marca 2009 o uvedbi začasne protidampinške dajatve na uvoz biodizla s poreklom iz Združenih držav Amerike (UL L 67, 12.3.2009, str. 22).

3. VERJETNOST NADALJEVANJA ALI PONOVITVE DAMPINGA

(39) V skladu s členom 11(2) osnovne uredbe je Komisija proučila, ali obstaja verjetnost, da bi iztek obstoječih ukrepov povzročil nadaljevanje ali ponovitev dampinga.

3.1 Uvodne opombe

(40) Zaradi nesodelovanja, kot je pojasnjeno v zgornjih uvodnih izjavah 25 do 27, ni bilo mogoče izvesti analize na podlagi preverjenih podatkov, ki jih predložijo proizvajalci ZDA.

(41) Zato so ugotovitve v zvezi z verjetnostjo nadaljevanja ali ponovitve dampinga temeljile na razpoložljivih dejstvih v skladu s členom 18 osnovne uredbe. Komisija je zato uporabila naslednje vire informacij: zahtevek za pregled zaradi izteka ukrepov in nadaljnje podatke, ki jih je predložil vložnik, Eurostat, Global Trade Atlas (GTA) ter spletišči uprave ZDA za energetske informacije in ameriškega ministrstva za kmetijstvo.

3.2 Nadaljevanje dampinga

(42) Po uvedbi ukrepov leta 2009 se je uvoz biodizla iz ZDA v Unijo od leta 2013 zmanjšal na skoraj nič. V OPP (od 1. julija 2019 do 30. junija 2020) je bilo iz ZDA na primer uvoženih približno 156 ton. Ta količina predstavlja samo 0,04 % celotnega izvoza ZDA in še manjši delež potrošnje Unije. V skladu z navedenim je Komisija sklenila, da te majhne količine ne zagotavljajo zadostne podlage za nadaljevanje analize dampinga. Komisija se je zato pri preiskavi osredotočila na verjetnost ponovitve dampinga v primeru izteka ukrepov.

3.3 Ponovitev dampinga

(43) Komisija je analizirala, ali je verjetno, da se bo damping v primeru izteka ukrepov ponovil. Analizirani so bili predvsem naslednji elementi: razmerje med cenami izdelka, ki se proizvaja in prodaja v Uniji, in cenami izdelka, ki se proizvaja in prodaja v ZDA, razmerje med izvoznimi cenami za tretje države in cenami v ZDA, razmerje med izvoznimi cenami za tretje države in ravnjo cen v Uniji, neizkoriščene zmogljivosti ter prakse izogibanja in absorpcije.

3.3.1 *Primerjava med cenami izdelka, ki se proizvaja in prodaja v Uniji, in cenami izdelka, ki se proizvaja in prodaja v ZDA*

(44) Službe Komisije so za izračun domače prodajne cene biodizla v ZDA v OPP uporabile dva vira informacij: (i) informacije ameriškega ministrstva za kmetijstvo in (ii) informacije iz zahtevka za pregled zaradi izteka ukrepov.

(45) V zvezi z OPP so informacije, ki jih je predložilo ameriško ministrstvo za kmetijstvo, pokazale domačo prodajno ceno franko tovarna 909,05 USD na tono. V skladu s povprečnim menjalnim tečajem v OPP (1 EUR = 1,105 USD) ta znesek ustreza domači prodajni ceni ZDA v višini 822,31 EUR na tono. To je podobno informacijam iz zahtevka za pregled zaradi izteka ukrepov, v katerem je navedena domača prodajna cena 918,06 USD (820 EUR) na tono. Komisija je menila, da je primerno upoštevati domačo ceno ZDA, kot je bila določena (822,31 EUR) za analizo ponovitve.

(46) Povprečna cena biodizla franko tovarna, ki so ga proizvajalci Unije prodajali v Uniji v OPP, je bila 771 EUR na tono, kot je prikazano v spodnji preglednici 1.

(47) Če želijo proizvajalci ZDA ponovno vstopiti na trg Unije, bi morali izdelek prodajati po ceni, ki je podobna 771 EUR na tono ali nižja. Njihova končna cena bi morala vključevati tudi stroške čezmorskega prevoza in zavarovanja ter obstoječo carino (6,5 %), ki velja za biodizel. Po podatkih, pridobljenih med preiskavo, bi to znašalo približno 92 EUR na tono. Komisija je ta znesek utemeljila na znesku (a) prevoza in tovora, kot ga je izračunal vložnik, in (b) carine (6,5 %), ki se uporablja za uvozno ceno biodizla iz ZDA, kot ga je izračunala Komisija po proučitvi javno dostopnih informacij, kot je Global Trade Atlas (GTA), ter ga zaokrožila na 106 EUR, da zajema tudi nekatere dodatne stroške po uvozu.

(48) Če bi proizvajalci ZDA ponovno začeli izvažati v Unijo po konkurenčnih cenah, bi to najverjetneje morali storiti po ceni franko tovarna, nižji od 665 EUR na tono, ki bi bila nižja od njihove domače prodajne cene v ZDA, in torej po dampinških cenah.

3.3.2 *Primerjava med izvoznimi cenami za tretje države in cenami v ZDA*

(49) Komisija je nadalje analizirala cenovni vzorec izvoza biodizla iz ZDA v tretje države v OPP.

(50) Proučila je javno dostopne informacije, kot je Global Trade Atlas GTA, ter pridobila količine in vrednosti izvoza biodizla pod oznako HS 3826 00 za OPP. Izvozne količine (v tonah) v vse države (vključno z EU) znašajo 389 075 ton, od katerih je bilo v Unijo izvoženih 14 ton.

(51) V spodnji preglednici je navedena primerjava povprečnih prodajnih cen v ameriških dolarjih na tono, ustrezno prilagojena na ceno franko tovarna (z odbitkom 82,52 USD na tono za notranji tovorni promet, kot je navedeno v zahtevku za pregled zaradi izteka ukrepov), s povprečno domačo ceno v ZDA za šest držav (zunaj EU), v katere so ZDA izvozile več kot 0,1 % svojega celotnega izvoza v OPP.

Preglednica 1

Obseg izvoza ZDA in izvozne cene v OPP

Namembne države	Izvozne količine (v tonah)	Delež izvoza v vse države	Povprečna cena franko tovarna (v USD) na tono	Povprečna cena franko tovarna (v EUR) na tono	Povprečna domača cena franko tovarna (v EUR) na tono v ZDA (glej uvodno izjavo 45)
Kanada	354 442	91,1	805,33	728,48	822,31
Kitajska	12 363	3,2	316,49	286,29	822,31
Norveška	3 500	0,9	862,48	780,18	822,31
Peru	2 144	0,6	591,72	535,26	822,31
Mehika	1 204	0,3	661,23	598,13	822,31
Južna Koreja	475	0,1	363,15	328,49	822,31

Vir: GTA

(52) Iz preglednice je razvidno, da proizvajalci ZDA v vseh šestih državah izvoznicah prodajajo po cenah, ki so od 5 % do 65 % nižje od njihovih domačih prodajnih cen. Poleg tega se izvozne cene med različnimi državami, v katere so ZDA v OPP najbolj izvažale, močno razlikujejo.

(53) Iz nje je razvidno tudi, da so najvišje povprečne izvozne cene cene za države, kot sta Kanada in Norveška, v katere ZDA prodajo 92 % svojega celotnega izvoza. V zvezi s tem je v zahtevku navedeno, da je dražji „[…] biodizel, izvožen v Kanado, izdelan iz posebnih vrst surovin, ki so odpornejše proti nizkim temperaturam, kot je kanola, ali tudi HVO, ki ima odlične lastnosti v zvezi z mrazom […]“. Zato je te višje povprečne izvozne cene za ti dve državi mogoče pojasniti z višjo neto ceno surovin (na primer za kanolo).

3.3.3 *Primerjava med izvoznimi cenami za tretje države in ravnjo cen v Uniji*

(54) Trg EU je privlačen trg za izvoz biodizla ZDA. Na podlagi podatkovne zbirke GTA iz zgornje uvodne izjave 49 je bila enostavna povprečna izvozna cena za vse namembne kraje v OPP (glej spodnjo uvodno izjavo 55) izračunana naknadno ob upoštevanju naslednjih elementov:

— zaradi velikih razlik v izvoznih cenah ZDA (kot je prikazano tudi v preglednici v uvodni izjavi 51) je Komisija iz tega izračuna izključila vse države, ki v ZDA predstavljajo delež, manjši od 0,1 % njihovega celotnega obsega prodaje, ki so ga izvozile v OPP. Skupno je bilo šest držav (razen EU), katerih delež je presegal 0,1 % celotnega obsega izvoza ZDA, kot je določeno v preglednici iz uvodne izjave 51;

— iz iste preglednice je razvidno tudi, da so najvišje povprečne izvozne cene cene za države, kot sta Kanada in Norveška, v katere ZDA prodajo 92 % svojega celotnega izvoza. Kot je pojasnjeno v uvodni izjavi 53, so te višje izvozne cene posledica višje neto cene surovin (na primer za kanolo);

— izvoz biodizla v EU bo zaradi različnih podnebnih razmer v EU predvsem mešanica različnih vrst biodizla. V severni Evropi se bo uporabljal predvsem biodizel, ki je bolje odporen proti nizkim temperaturam;

— zato je izračun enostavne povprečne izvozne cene za namene sedanje ocene poštena predstavitev povprečne cene, ki bi se ugotovila na trgu Unije, ter preprečuje, da bi se izvozu v Kanado in Norveško pripisala nesorazmerna teža glede na mešanico vrst biodizla, ki bi se verjetno izvažale v Unijo, kjer se podnebne razmere med državami članicami zelo razlikujejo.

(55) Komisija je ob upoštevanju vseh zgoraj navedenih elementov izračunala povprečno izvozno ceno, ki znaša 682 USD na tono (617 EUR). Ta povprečna izvozna cena v višini 617 EUR je cena FOB, ki ji je treba prišteti stroške čezmorskega prevoza in zavarovanja, da bi dobili ceno CIF. Ti stroški so bili v zahtevku za pregled zaradi izteka ukrepov ocenjeni na približno 52 USD na tono (47 EUR).

(56) Komisija meni, da je 47 EUR na tono razumen kazalnik za dodatne stroške čezmorskega prevoza in zavarovanja za druge namembne kraje. Povprečna izvozna cena ZDA za tretje države je bila torej določena na 617 EUR (FOB), kar je, tudi če se dodajo stroški čezmorskega prevoza in zavarovanja ter obstoječa carina (6,5 %) (skupaj zaokroženi na 104 EUR na tono, da se pokrijejo tudi nekateri dodatni stroški po uvozu) iz ZDA v EU (skupaj približno 721 EUR), precej manj od cene franko tovarna industrije Unije, ki znaša 771 EUR na tono.

(57) To torej kaže, da bi proizvajalci izvozniki iz ZDA lahko prodajali po ceni, nižji od 771 EUR na tono, da bi prodrli na trg Unije, in da bi to zanje pomenilo spodbudo za preusmeritev dela sedanjega izvoza v tretje države na trg Unije, saj ima privlačnejše cene kot trgi nekaterih drugih tretjih držav.

3.3.4 *Neizkoriščene zmogljivosti*

(58) Zaradi nesodelovanja proizvajalcev ZDA je Komisija določila proizvodno zmogljivost ZDA na podlagi razpoložljivih informacij na spletišču uprave ZDA za energetske informacije.

(59) Proizvajalci biodizla v ZDA morajo navedenemu organu (na letni oziroma mesečni ravni) poročati o obstoječi in načrtovani proizvodni zmogljivosti ter proizvodnji, vložku, zalogah in prodaji biodizla.

Na podlagi podatkov uprave za energetske informacije je zmogljivost proizvajalcev biodizla v ZDA v OPP znašala 8 412 000 ton.

(60) Dejanska proizvodnja biodizla v ZDA je v OPP znašala 5 718 000 ton (podatki uprave za energetske informacije), kar ustreza 68-odstotni izkoriščenosti zmogljivosti in 32-odstotni neizkoriščeni zmogljivosti, tj. približno 2 694 000 ton. Ta znatna neizkoriščena zmogljivost proizvajalcev ZDA pomeni spodbudo za povečanje proizvodnje in prodajo biodizla na trgu Unije po dampinških cenah, zato bi se v primeru izteka ukrepov verjetno uporabila za oskrbo trga Unije. Proizvajalci ZDA lahko namreč zlahka povečajo svojo proizvodnjo in jo izvozijo v EU, kar bi jim prineslo gospodarsko korist, saj bi se zvišala stopnja izkoriščenosti zmogljivosti, poleg tega pa bi se znižali stroški proizvodnje na enoto. Sprostitev neizkoriščene zmogljivosti ZDA na trg Unije bi imela znaten učinek, saj je že v OPP znašala skoraj 18 % potrošnje Unije.

(61) Poleg tega je bila v OPP proizvodnja biodizla v ZDA (5 718 000 ton) manjša od potrošnje (5 934 000 ton). Posledično so ZDA uvozile več biodizla, kot so ga izvozile. V OPP je celotni uvoz znašal 629 000 ton, celotni izvoz pa 428 000 ton. A če se razpoložljiva proizvodna zmogljivost ni uporabila za zadostitev domačemu povpraševanju v obravnavanem obdobju, ni verjetno, da se bo navedena razpoložljiva proizvodna zmogljivost v prihodnosti uporabila za isti namen. Proizvodna zmogljivost ZDA, sporočena v OPP (8 412 000 ton, glej prejšnjo uvodno izjavo), je bila znatno večja od domače potrošnje. To pomeni, da bodo proizvajalci ZDA v primeru odprtja priložnosti na izvoznem trgu verjetno uporabili svojo neizkoriščeno zmogljivost za izvoz in ne za domačo potrošnjo.

(62) Ni verjetno, da bi se neizkoriščena zmogljivost uporabila za povečanje izvoza v tretje države in ne v EU. Veliki trgi tretjih držav (Brazilija, Indonezija, Argentina, Kitajska, Tajska) so samozadostni v smislu domače proizvodnje biodizla, zato ZDA doslej kljub svoji neizkoriščeni zmogljivosti v te države niso veliko izvažale. Ni razloga za domnevo, da se bo to v prihodnosti spremenilo.

(63) Zato je verjetno, da bi proizvajalci ZDA znaten del neizkoriščene zmogljivosti uporabili za dodatno prodajo v EU, ki je zelo privlačen trg, saj je največji na svetu s številnimi spodbudami za potrošnjo biodizla.

3.3.5 *Prakse izogibanja in absorpcije*

(64) Kot je navedeno v uvodni izjavi 1, je bilo ugotovljeno, da so se nekateri izognili protidampinškim ukrepom, uvedenim leta 2009, s pretovarjanjem prek Kanade in spremembo sestave mešanice. Obstoj takih praks kaže zanimanje nekaterih proizvajalcev ZDA za vstop na trg Unije tudi po uvedbi ukrepov in se zato šteje za znak privlačnosti trga Unije za proizvajalce biodizla iz ZDA.

3.3.6 *Sklep o verjetnosti ponovitve dampinga*

(65) Trg Unije je zelo privlačen, saj je največji trg na svetu, poleg tega pa obstajajo pomembne spodbude Unije in nacionalne spodbude za potrošnjo biodizla. Zato bi bil za proizvajalce ZDA zelo prikladen, saj bi lahko v celoti izkoristili svojo neizkoriščeno zmogljivost in nekaj izvoza preusmerili iz drugih manj dobičkonosnih tretjih držav na trg Unije.

(66) Komisija je na podlagi preglednice iz uvodne izjave 51 sklenila, da proizvajalci ZDA na splošno prodajajo v tretje države po cenah, ki so nižje od njihovih domačih cen.

(67) V zvezi s tem je Komisija ob upoštevanju znatne neizkoriščene zmogljivosti industrije ZDA ter privlačnosti trga Unije v smislu velikosti in prodajne cene, zlasti glede na raven cen izvoza ZDA v tretje države, in primerov preteklih praks izogibanja sklenila, da se bo dampinški uvoz iz ZDA v primeru izteka veljavnih ukrepov verjetno ponovil.

4. **ŠKODA**

4.1 **Opredelitev industrije Unije in proizvodnje Unije**

(68) Glede na podatke, ki jih je predložil vložnik, je podobni izdelek v obravnavanem obdobju proizvajalo 49 proizvajalcev v Uniji. Ti predstavljajo „industrijo Unije“ v smislu člena 4(1) osnovne uredbe.

(69) Celotna proizvodnja Unije v obdobju preiskave v zvezi s pregledom je bila določena na približno 14 milijonov ton. Komisija je to količino določila na podlagi informacij, ki jih je predložila industrija Unije. Kot je navedeno v uvodni izjavi 19, so bili v vzorec izbrani trije proizvajalci Unije, ki so predstavljali 17,5 % celotne proizvodnje podobnega izdelka v Uniji.

4.2 **Potrošnja Unije**

(70) Komisija je potrošnjo Unije določila na podlagi informacij industrije in podatkovne zbirke Comext o podatkih o uvozu.

(71) Potrošnja Unije se je gibala na naslednji način:

Preglednica 2

Potrošnja Unije (v tonah) ([14])

	2017	2018	2019	Obdobje preiskave v zvezi s pregledom
Celotna potrošnja Unije (v tonah)	13 843 702	15 444 700	15 762 282	16 955 685
Indeks	*100*	*112*	*114*	*122*

Vir: podatki industrije Unije, Comext

(72) V obdobju preiskave v zvezi s pregledom se je potrošnja biodizla v Uniji, izračunana kot vsota uvoza biodizla in celotne prodaje industrije Unije na trgu EU, povečala za 22 %, tj. s 13,8 milijona ton leta 2017 na 16,9 milijona ton.

4.3 **Uvoz iz zadevne države**

4.3.1 *Obseg in tržni delež uvoza iz zadevne države*

(73) Komisija je določila obseg uvoza na podlagi informacij Eurostata (podatkovna zbirka Comext). Tržni delež uvoza je določila na podlagi podatkov o domači prodaji industrije Unije, ki jih je predložil vložnik, in podatkov o trgovini iz podatkovne zbirke Comext.

(74) Uvoz iz zadevne države se je gibal na naslednji način:

Preglednica 3

Obseg uvoza (v tonah), tržni delež in cene ([15])

	2017	2018	2019	Obdobje preiskave v zvezi s pregledom
Obseg uvoza iz zadevne države (v tonah)	176	2 339	139	156
Indeks	*100*	*1 329*	*79*	*89*
Tržni delež (v %)	0	0	0	0
Povprečna cena (v EUR/tono)	1 243	972	1 269	1 812
Indeks	*100*	*78*	*102*	*146*

Vir: Comext, podatki o prodaji industrije EU za izračun tržnega deleža

(75) Od uvedbe ukrepov leta 2009 se je uvoz iz ZDA praktično ustavil in je v OPP znašal le 156 ton (v primerjavi z več kot 1 137 000 tonami v obdobju prvotne preiskave).

([14]) Potrošnja temelji na podatkih EU27, brez podatkov, ki se nanašajo na Združeno kraljestvo.
([15]) Obseg uvoza temelji na podatkih EU27, brez podatkov, ki se nanašajo na Združeno kraljestvo.

4.3.2 *Cene uvoza iz zadevne države in nelojalno nižanje prodajnih cen*

(76) V obdobju preiskave v zvezi s pregledom praktično ni bilo uvoza biodizla iz ZDA v Unijo, ki bi se lahko uporabil kot zanesljiva podlaga za izračun nelojalnega nižanja prodajnih cen.

(77) Zato je Komisija nelojalno nižanje prodajnih cen v obdobju preiskave v zvezi s pregledom določila tako, da je primerjala:

(1) tehtane povprečne prodajne cene vzorčenih proizvajalcev Unije, zaračunane nepovezanim strankam na trgu Unije in prilagojene na raven cene franko tovarna (771 EUR/tono), ter

(2) povprečno izvozno ceno proizvajalcev ZDA za tretje državo, ustrezno prilagojeno za stroške prevoza v Unijo in carino EU (721 EUR/tono, glej uvodno izjavo 56).

(78) Rezultat primerjave je bilo 6,4-odstotno nelojalno nižanje prodajnih cen.

4.4 **Uvoz iz tretjih držav razen iz ZDA**

(79) V OPP je uvoz iz tretjih držav znašal 3 750 000 ton ali približno 22 % celotne potrošnje Unije. Glavni viri uvoza biodizla poleg ZDA so bili Argentina (24 % uvoza EU), Malezija (18 %), Singapur (13 %) in Indonezija (5 %).

(80) (Skupni) obseg uvoza ter tržni delež in cene za uvoz biodizla iz drugih tretjih držav so se gibali na naslednji način:

Preglednica 4

Uvoz iz tretjih držav ([16])

Država		2017	2018	2019	Obdobje preiskave v zvezi s pregledom
Argentina	Obseg (v tonah)	355 782	1 467 325	873 325	905 781
	Indeks	*100*	*412*	*245*	*255*
	Tržni delež (v %)	3	10	6	5
	Povprečna cena (v EUR/tono)	635	620	707	728
	Indeks	*100*	*98*	*111*	*115*
Malezija	Obseg (v tonah)	335 769	388 615	731 679	679 860
	Indeks	*100*	*116*	*218*	*202*
	Tržni delež (v %)	2	3	5	4
	Povprečna cena (v EUR/tono)	952	813	669	730
	Indeks	*100*	*85*	*70*	*77*

([16]) Uvoz iz tretjih držav temelji na podatkih EU27, razen podatkov, ki se nanašajo na Združeno kraljestvo kot državo članico, a vključno s podatki, ki se nanašajo na Združeno kraljestvo kot tretjo državo.

Indonezija	Obseg (v tonah)	24 984	777 992	743 456	195 858
	Indeks	*100*	*3 114*	*2 976*	*784*
	Tržni delež (v %)	0	5	5	1
	Povprečna cena (v EUR/tono)	803	671	636	665
	Indeks	*100*	*84*	*79*	*83*
Druge tretje države	Obseg (v tonah)	822 027	820 093	1 450 938	1 983 471
	Indeks	*100*	*100*	*177*	*241*
	Tržni delež (v %)	6	5	9	12
	Povprečna cena (v EUR/tono)	662	723	829	874
	Indeks	*100*	*109*	*125*	*132*
Vse tretje države skupaj, razen ZDA	Obseg (v tonah)	1 538 562	3 454 050	3 799 448	3 765 041
	Indeks	*100*	*224*	*247*	*245*
	Tržni delež (v %)	11	22	24	22
	Povprečna cena (v EUR/tono)	721	678	732	802
	Indeks	*100*	*94*	*102*	*111*

Vir: COMEXT, podatki o prodaji industrije EU za izračun tržnega deleža

(81) Protidampinške dajatve na uvoz iz Argentine in Indonezije, tj. dveh glavnih držav izvoznic biodizla, so bile odpravljene leta 2018. Posledično se je uvoz iz tretjih držav leta 2018 povečal ter leta 2019 in v OPP ostal na ravni približno 3,8 milijona ton. Uvoz iz tretjih držav, razen ZDA, se je v obravnavanem obdobju na splošno povečal za 145 %. Poleg tega se je v obravnavanem obdobju njihov tržni delež povečal z 11 % na 22 %.

(82) Kar zadeva cene, se razmere med državami razlikujejo.

(83) V zvezi z Argentino, ki je glavni vir uvoza, je Komisija februarja 2019 uvedla dokončne protisubvencijske ukrepe za uvoz biodizla iz te države in hkrati sprejela sklep o sprejetju minimalnih cenovnih zavez osmih argentinskih proizvajalcev in argentinske zbornice za biogoriva (CARBIO). To je povzročilo znatno zvišanje cen v letu 2019 (za 14 % v primerjavi z letom 2018) in v OPP (za 17 % v primerjavi z letom 2018).

(84) V zvezi z Indonezijo je Evropska komisija leta 2019 uvedla izravnalne dajatve na uvoz subvencioniranega biodizla iz Indonezije. Posledično se je leta 2020 uvoz iz Indonezije znatno zmanjšal.

(85) Kar zadeva Indonezijo in Malezijo, so se cene zniževale. Hkrati so se cene za druge tretje države precej zviševale. Na splošno so se povprečne prodajne cene uvoza iz tretjih držav, razen ZDA, v obravnavanem obdobju zvišale za 11 %. To gibanje je skladno z gibanjem, ugotovljenim za uvoz iz zadevnih držav v zgornji preglednici 3. Gibanje cen pa se razlikuje od prodajnih cen industrije Unije na trgu Unije iz spodnje preglednice 8. Cene vzorčenih proizvajalcev Unije so se zniževale v skladu z zniževanjem proizvodnih stroškov. Posledično se je razlika v cenah med izvozniki iz tretjih držav in vzorčenimi proizvajalci Unije zmanjšala, s tem pa se je povečala konkurenčnost industrije Unije.

4.5 **Gospodarski položaj industrije Unije**

4.5.1 *Splošne opombe*

(86) Ocena gospodarskega položaja industrije Unije je vključevala vrednotenje vseh ekonomskih kazalnikov, ki so vplivali na položaj industrije Unije v obravnavanem obdobju.

(87) Kot je navedeno v uvodnih izjavah 18 in 19, je bilo za oceno gospodarskega položaja industrije Unije uporabljeno vzorčenje.

(88) Komisija je za določitev škode razlikovala med makroekonomskimi in mikroekonomskimi kazalniki škode. Makroekonomske kazalnike je ocenila na podlagi podatkov industrije EU in drugih sektorskih makroekonomskih podatkov, kot so podatki FAO in OECD. Mikroekonomske kazalnike je ocenila na podlagi podatkov iz izpolnjenih vprašalnikov vzorčenih proizvajalcev Unije. Za oba sklopa podatkov je ugotovila, da sta reprezentativna za gospodarski položaj industrije Unije.

(89) Makroekonomski kazalniki so: proizvodnja, proizvodna zmogljivost, izkoriščenost zmogljivosti, obseg prodaje, tržni delež, rast, zaposlovanje, produktivnost, višina stopnje dampinga in okrevanje od preteklega dampinga.

(90) Mikroekonomski kazalniki so: povprečne cene na enoto, stroški na enoto, stroški dela, zaloge, dobičkonosnost, denarni tok, naložbe, donosnost naložb in zmožnost zbiranja kapitala.

4.5.2 *Makroekonomski kazalniki* ([17])

4.5.2.1 Proizvodnja, proizvodna zmogljivost in izkoriščenost zmogljivosti

(91) Celotna proizvodnja Unije, proizvodna zmogljivost in izkoriščenost zmogljivosti so se v obravnavanem obdobju gibale na naslednji način:

Preglednica 5

Proizvodnja, proizvodna zmogljivost in izkoriščenost zmogljivosti

	2017	2018	2019	Obdobje preiskave v zvezi s pregledom
Obseg proizvodnje (v tonah)	12 639 715	13 166 083	13 931 438	13 984 220
Indeks	*100*	*104*	*110*	*111*
Proizvodna zmogljivost (v tonah)	16 047 231	16 707 893	16 862 595	17 529 047
Indeks	*100*	*104*	*105*	*109*
Izkoriščenost zmogljivosti (v %)	79	79	83	80
Indeks	*100*	*100*	*105*	*101*

Vir: informacije, ki so jih predložili vložnik in vzorčeni proizvajalci Unije

([17]) Podatki o makroekonomskih kazalnikih so temeljili na EU27, brez podatkov Združenega kraljestva.

(92) Proizvodnja Unije se povečala z 12,6 milijona ton v letu 2017 na 14,0 milijona ton v OPP, kar je 11-odstotno povečanje v obravnavanem obdobju. Industrija Unije se je v razmerah, v katerih se je potrošnja v obravnavanem obdobju povečala za 22 %, odzvala pozitivno, tako da je povečala svojo proizvodnjo.

(93) Hkrati se je v zadevnem obdobju proizvodna zmogljivost povečala za 9 % in v OPP dosegla 17,5 milijona ton. Industrija Unije razvija svojo zmogljivost za odziv na vedno večje povpraševanje. Glede na poročilo ([18]) se to povečanje zmogljivosti nanaša predvsem na proizvodnjo rastlinskega olja, obdelanega z vodikom (HVO).

(94) Zaradi hkratnega povečanja proizvodnje in proizvodne zmogljivosti je bila izkoriščenost zmogljivosti v obravnavanem obdobju stabilna in je znašala približno 80 %.

4.5.2.2 Obseg prodaje in tržni delež

(95) Obseg prodaje in tržni delež Unije sta se v obravnavanem obdobju gibala na naslednji način:

Preglednica 6

Obseg prodaje in tržni delež

	2017	2018	2019	Obdobje preiskave v zvezi s pregledom
Obseg prodaje na trgu Unije (v tonah)	12 305 049	11 988 560	11 962 754	13 190 560
Indeks	*100*	*97*	*97*	*107*
Tržni delež (v %)	89	78	76	78
Indeks	*100*	*87*	*85*	*88*

Vir: informacije, ki so jih predložili vložnik in vzorčeni proizvajalci Unije

(96) Industrija Unije je povečala svojo prodajo na trgu Unije z 12,3 milijona ton v letu 2017 na 13,2 milijona ton v OPP (+7 %).

(97) Ker se je potrošnja v Uniji zaradi manjšega povečanja dejanskega obsega prodaje povečala za 22 %, se je tržni delež industrije Unije zmanjšal, in sicer s približno 89 % v letu 2017 na 78 % v OPP. To zmanjšanje tržnega deleža je povezano s povečanjem uvoza iz tretjih držav, zlasti od leta 2018 naprej (uvodna izjava 80).

4.5.2.3 *Rast*

(98) Številni kazalniki (proizvodnja, proizvodna zmogljivost, prodaja, zaposlenost) kažejo rast industrije Unije v tem obdobju. Vendar je ta rast zmerna v primerjavi z razvojem potrošnje biodizla v istem obdobju. Pravzaprav se je tržni delež industrije Unije v referenčnem obdobju dejansko zmanjšal.

([18]) Ameriško ministrstvo za kmetijstvo, letno poročilo o biogorivih (poročilo GAIN), 29. junij 2020.

4.5.2.4 *Zaposlenost in produktivnost*

(99) Zaposlenost in produktivnost sta se v obravnavanem obdobju gibali na naslednji način:

Preglednica 7

Zaposlenost in produktivnost

	2017	2018	2019	Obdobje preiskave v zvezi s pregledom
Število zaposlenih	2 643	3 126	3 527	3 909
Indeks	*100*	*118*	*133*	*148*
Produktivnost (v tonah/zaposlenega)	4 782	4 211	3 950	3 577
Indeks	*100*	*88*	*83*	*75*

Vir: informacije, ki so jih predložili vložnik in vzorčeni proizvajalci Unije

(100) V obravnavanem obdobju se je zaposlenost povečala z 2 643 na 3 909, tj. za 48 %.

(101) Rast proizvodnje je bila manjša (+11 %), zato se je produktivnost zmanjšala (–25 %).

4.5.2.5 Višina stopnje dampinga in okrevanje po preteklem dampingu

(102) Kot je pojasnjeno v uvodni izjavi 42, v obdobju preiskave v zvezi s pregledom ugotovitev dampinga ni bila možna. Preiskava se je zato osredotočila na verjetnost ponovitve dampinga ob morebitni razveljavitvi protidampinških ukrepov.

(103) V prejšnjem pregledu zaradi izteka ukrepov je bilo ugotovljeno, da industrija Unije kaže znake okrevanja od učinkov preteklega dampinga. V obravnavanem obdobju sedanje preiskave v zvezi s pregledom zaradi izteka ukrepov se je okrevanje nadaljevalo, kot kaže ugodno gibanje glavnih kazalnikov škode za industrijo Unije.

4.5.3. Mikroekonomski kazalniki ([19])

4.5.3.1 Cene in dejavniki, ki vplivajo nanje

(104) Tehtano povprečje prodajnih cen vzorčenih proizvajalcev Unije na enoto za nepovezane stranke v Uniji se je v obravnavanem obdobju gibalo na naslednji način:

Preglednica 8

Prodajne cene v Uniji

	2017	2018	2019	Obdobje preiskave v zvezi s pregledom
Povprečna prodajna cena na enoto v Uniji na celotnem trgu (v EUR/tono)	834	801	771	771
Indeks	*100*	*96*	*92*	*92*

([19]) Mikroekonomski kazalniki temeljijo na podatkih EU-28, vključno z Združenim kraljestvom. Glede na majhen obseg prodaje vzorčenih proizvajalcev Unije v Združenem kraljestvu (približno 1,1 % povprečne prodaje teh proizvajalcev v EU v OPP) se zdi, da je vpliv transakcij v zvezi z Združenim kraljestvom na ugotovitve o škodi minimalen, zato se sklepi o znatni škodi ob uporabi podatkov EU27 ne bi spremenili.

Povprečna cena rastlinskih olj (indeks)	*100*	*86*	*81*	*86*
Proizvodni stroški na enoto (v EUR/tono)	828	778	760	755
Indeks	*100*	*94*	*92*	*91*

Vir: vzorčene družbe, FAO za indeks gibanja cen rastlinskega olja

(105) V obravnavanem obdobju so se proizvodni stroški znižali za 9 % (z 828 EUR/tono na 755 EUR/tono). To je delno posledica znižanja cene rastlinskih olj, ki se je v tem obdobju zniževala. Čeprav niso vsa biogoriva proizvedena iz rastlinskih olj, je cena rastlinskih olj dober približek za ceno glavne surovine pri proizvodnji biodizla.

(106) Povprečna prodajna cena se je znižala za 8 %, in sicer z 834 EUR/tono v letu 2017 na 771 EUR/tono v OPP. To je lahko povezano z ugotovljenim znižanjem cene proizvodnje.

4.5.3.2 Stroški dela

(107) Povprečni stroški dela vzorčenih proizvajalcev Unije so se v obravnavanem obdobju gibali na naslednji način:

Preglednica 9

Povprečni stroški dela na zaposlenega

	2017	2018	2019	Obdobje preiskave v zvezi s pregledom
Povprečni stroški dela na zaposlenega (v EUR)	63 785	70 533	72 306	72 533
Indeks	*100*	*111*	*113*	*114*

Vir: vzorčene družbe

(108) Povprečni stroški dela v vzorčenih družbah so se v OPP zvišali za 14 %. Učinek te razlike je razmeroma majhen, saj stroški dela predstavljajo le približno 3 % celotnih stroškov proizvodnje.

4.5.3.3 Zaloge

(109) Ravni zalog vzorčenih proizvajalcev Unije so se v obravnavanem obdobju gibale na naslednji način:

Preglednica 10

Zaloge

	2017	2018	2019	Obdobje preiskave v zvezi s pregledom
Končne zaloge (v tonah)	99 868	126 345	124 567	114 216
Indeks	*100*	*127*	*125*	*114*
Končne zaloge kot delež proizvodnje (v %)	0,8	1,0	0,9	0,8
Indeks	*100*	*121*	*113*	*103*

Vir: vzorčene družbe

(110) Raven zalog je bila stabilna in je znašala približno 1 % proizvodnje. To je zelo majhno razmerje, ki kaže, da je industrija sposobna zadostiti povpraševanju in omejiti zaloge. To je potrebno tudi zato, da se prepreči degradacija biodizla.

4.5.3.4 Dobičkonosnost, denarni tok, naložbe, donosnost naložb in zmožnost zbiranja kapitala

(111) Dobičkonosnost, denarni tok, naložbe in donosnost naložb vzorčenih proizvajalcev Unije so se v obravnavanem obdobju gibali na naslednji način:

Preglednica 11

Dobičkonosnost, denarni tok, naložbe in donosnost naložb

	2017	2018	2019	Obdobje preiskave v zvezi s pregledom
Dobičkonosnost prodaje nepovezanim strankam v Uniji (v % prihodkov od prodaje)	0,96	2,13	1,78	2,84
Indeks	*100*	*223*	*186*	*297*
Denarni tok (v EUR)	45 139 254	10 723 312	54 431 877	58 021 678
Indeks	*100*	*24*	*121*	*129*
Naložbe (v EUR)	40 430 425	20 634 073	34 169 705	17 028 015
Indeks	*100*	*51*	*85*	*42*
Donosnost naložb (v %)	22	29	25	44
Indeks	*100*	*128*	*112*	*198*

Vir: vzorčene družbe

(112) Komisija je dobičkonosnost vzorčenih proizvajalcev Unije določila tako, da je neto dobiček pred obdavčitvijo pri prodaji podobnega izdelka nepovezanim strankam v Uniji izrazila kot delež prihodkov od te prodaje. Dobičkonosnost je ostala na nizki ravni. Vendar je gibanje v obravnavanem obdobju rahlo pozitivno, saj se je povečala z 1 % na 3 %. To je bilo povezano z znižanjem stroškov proizvodnje v vzorčenih družbah (–9 %). Vendar za tem povprečjem obstajajo velike razlike med vzorčenimi proizvajalci Unije, pri čemer nekatere družbe sploh ne ustvarjajo dobička.

(113) Neto denarni tok pomeni zmožnost proizvajalcev Unije, da sami financirajo svoje dejavnosti. Gibanje neto denarnega toka se je proti koncu obravnavanega obdobja (v letu 2019 in prvi polovici leta 2020) razvijalo pozitivno, vendar se je denarni tok v letu 2018 močno zmanjšal. Na zmanjšanje v letu 2018 je vplival predvsem poseben položaj ene od vzorčenih družb, ki ima poseben poslovni model. Gibanje pri drugih dveh vzorčenih družbah je bilo razmeroma stabilno.

(114) Gibanje naložb v vzorčenih družbah v obravnavanem obdobju ni bilo enoznačno. Raven naložb se lahko zaradi naložb ene ali druge vzorčene družbe ali njihove odsotnosti iz leta v leto zvišuje ali znižuje. Naložbe so v obravnavanem obdobju predstavljale približno 1–2 % prihodkov od prodaje, kar je malo.

(115) Donosnost naložb je dobiček v odstotkih neto knjigovodske vrednosti naložb. V obravnavanem obdobju je bil njen razvoj pozitiven, v OPP pa je ostala visoka. Vendar je ta visoka donosnost naložb povezana predvsem z nizko neto knjigovodsko vrednostjo naložb in ne z visokim dobičkom.

4.6 **Sklep o škodi**

(116) V obravnavanem obdobju se je glede na skoraj neobstoječ uvoz iz ZDA znatno povečal obseg uvoza iz tretjih držav (za 145 %), vendar pa se je zvišala tudi njegova raven cen (za 11 %). Hkrati so se cene industrije Unije znižale (za 8 %) v skladu z znižanjem proizvodnih stroškov (za 9 %). Posledično se je razlika v cenah med izvozniki iz tretjih držav in vzorčenimi proizvajalci Unije zmanjšala, s tem pa se je povečala konkurenčnost industrije Unije.

(117) Na splošno so se kazalniki škode v obravnavanem obdobju gibali pozitivno, zlasti v zvezi s proizvodnjo (+11 %), proizvodno zmogljivostjo (+9 %) in prodajo (+7 %), iz njih pa je razvidno, da industrija biodizla Unije počasi okreva od pretekle škode. Iz analize kazalnikov škode je razvidno, da se industriji Unije trenutno ne povzroča znatna škoda. Vendar nekateri kazalniki, zlasti nizka dobičkonosnost (≤ 3 %), kažejo, da je kljub temu še vedno v negotovem gospodarskem položaju.

(118) Komisija je na podlagi navedenega sklenila, da industrija Unije v obdobju preiskave v zvezi s pregledom ni utrpela znatne škode v smislu člena 3(5) osnovne uredbe.

5. **VERJETNOST PONOVITVE ŠKODE**

(119) Komisija je v skladu s členom 11(2) osnovne uredbe ocenila, ali v primeru izteka ukrepov obstaja verjetnost ponovitve škode, ki jo je povzročil dampinški uvoz iz ZDA.

(120) V zvezi s tem je Komisija proučila proizvodno zmogljivost in neizkoriščeno zmogljivost v ZDA, verjetne ravni cen uvoza iz ZDA brez protidampinških ukrepov ter njihov vpliv na industrijo Unije, vključno z nelojalnim nižanjem prodajnih cen brez protidampinških ukrepov.

5.1 **Proizvodna zmogljivost in neizkoriščena zmogljivost v ZDA**

(121) Kot je opisano v zgornjem oddelku 3.3.4, so količine, ki bi jih lahko izvozili proizvajalci biodizla iz ZDA, znatne v primerjavi z velikostjo trga Unije. Neizkoriščene zmogljivosti namreč predstavljajo 18 % potrošnje Unije v OPP. Zato je Komisija sklenila, da so razpoložljive neizkoriščene zmogljivosti znatne.

5.2 **Verjetne ravni cen uvoza iz ZDA brez protidampinških ukrepov**

(122) Kot je opisano v zgornjem oddelku 3.3.2, so proizvajalci ZDA na podlagi trenutnega oblikovanja cen na izvoznih trgih tretjih držav izvažali na svoje glavne tretje trge po cenah, ki so nižje od domačih cen v ZDA. Poleg tega, kot je navedeno v zgornjih uvodnih izjavah 77 in 78, navedene cene tudi nelojalno nižajo prodajne cene industrije Unije na trgu Unije, in sicer v povprečju za 6,4 %. Zato je ob upoštevanju ravni cen izvoza iz ZDA na druge trge tretjih držav izvoz v Unijo potencialno veliko privlačnejši za izvoznike iz ZDA. Kot je navedeno v zgornjem oddelku 3.3.6, je trg Unije zelo privlačen, saj je največji trg na svetu, poleg tega pa obstajajo pomembne spodbude Unije in nacionalne spodbude za potrošnjo biodizla.

5.3 **Verjetni vpliv na industrijo Unije**

(123) V primeru izteka ukrepov bi torej znatne količine dampinškega biodizla iz ZDA zelo močno pritiskale na znižanje cen Unije in znatno vplivale na gospodarski položaj industrije Unije. Zato je verjetno, da bi se proizvodnja in obseg prodaje industrije Unije zmanjšala, majhni dobički, ki jih zdaj dosega industrija, pa bi se spremenili v izgube.

(124) Komisija je nadalje ocenila morebiten vpliv uvoza, tako da je oblikovala modela dveh možnih scenarijev v primeru izteka ukrepov, in sicer (1) nenadno povečanje uvoza iz ZDA in (2) znižanje cen v EU zaradi večje konkurence, pri čemer so vse druge okoliščine enake.

(125) V prvem scenariju je oblikovala dve možni ravni uvoza iz ZDA. Prva možnost je pomenila, da bi uvoz iz ZDA dosegel svoj pretekli obseg (v prvotnem OP ([20])), tj. 1,1 milijona ton. Zaradi povečanja uvoza iz ZDA in posledičnega zmanjšanja prodaje industrije EU bi se dobičkonosnost industrije EU zmanjšala za 0,14 odstotne točke, tj. s +2,84 % na +2,70 %. Druga možnost je upoštevala precejšnje povečanje velikosti trga EU, in sicer s 6,6 milijona ton v prvotnem OP na 17 milijonov ton v OPP (+158 %). V tem okviru je Komisija predvidela nenadno povečanje uvoza, ki ustreza enakemu tržnemu deležu za ZDA (17,2 %) kot v prvotnem obdobju preiskave. Rezultat je bil, da bi se dobičkonosnost industrije Unije zmanjšala za 0,41 odstotne točke, tj. s +2,84 % na 2,43 %. V obeh primerih je mogoče vpliv nenadnega povečanja uvoza iz ZDA po stalnih cenah opredeliti kot precej zmeren. To je povezano z visokim deležem spremenljivih stroškov v industriji biodizla.

(126) V drugem scenariju je bilo ugotovljeno, da bi lahko bil učinek znižanja cen zelo škodljiv. V primeru znižanja cen Unije na raven izvoznih cen ZDA za tretje države (721 EUR/tono) bi se dobiček zmanjšal s +2,84 % na −3,88 %. V primeru 10-odstotnega znižanja cen Unije, tj. s 771 EUR/tono na 694 EUR/tono, bi se dobiček zmanjšal s +2,84 % na −7,94 %. V vsakem primeru bi bil ob vsakem znižanju cen za več kot −2,9 % dobiček industrije Unije nič.

(127) V primeru dejanskega izteka ukrepov je zelo verjetno, da bi se na trgu uresničila kombinacija obeh zgoraj navedenih scenarijev. Zlasti bi se lahko pričakovalo, da bodo na trg Unije vstopile znatne količine biodizla s poreklom iz ZDA po cenah, ki so nižje od cen industrije Unije. Zato bi se zmanjšal tržni delež industrije Unije, njene cene pa bi se znižale. S tem bi industrija Unije utrpela znatne izgube.

5.4 **Sklep o verjetnosti ponovitve škode**

(128) Na podlagi navedenega in ob upoštevanju negotovega položaja industrije Unije je Komisija sklenila, da bi se ob odsotnosti ukrepov najverjetneje močno povečal dampinški uvoz iz ZDA po škodljivih cenah, materialna škoda pa bi se verjetno ponovila.

6. **INTERES UNIJE**

(129) Komisija je v skladu s členom 21 osnovne uredbe proučila, ali bi bila ohranitev obstoječih protidampinških ukrepov v nasprotju z interesom Unije kot celote. Določitev interesa Unije je temeljila na proučitvi vseh različnih interesov, vključno z interesi industrije Unije, uvoznikov in uporabnikov. V skladu s tretjim stavkom člena 21(1) osnovne uredbe je bila posebna pozornost namenjena potrebi po zaščiti industrije pred negativnimi učinki škodljivega dampinga.

6.1 **Interes industrije Unije**

(130) V primeru izteka ukrepov se bo industrija Unije zagotovo srečala s povečano nelojalno konkurenco proizvajalcev biodizla iz ZDA, zato se bo sedanje okrevanje industrije Unije najverjetneje nenadno zaustavilo.

(131) Komisija je sklenila, da bi bilo nadaljevanje ukrepov v interesu industrije Unije.

6.2 **Interes nepovezanih uvoznikov**

(132) Podaljšanju ukrepov ni nasprotoval noben uvoznik.

(133) Družba Shell Trading Rotterdam je trdila, da bodo ukrepi z omejevanjem oskrbe trga Unije povzročili višje cene. Opozorila je tudi, da je biodizel na voljo na drugih trgih.

([20]) Od 1. aprila 2007 do 31. marca 2008.

(134) Zdi se, da ukrepi ne vplivajo bistveno na uvoznike, saj so na voljo alternativni viri dobave. To dokazuje znaten tržni delež uvoza iz tretjih držav.

(135) Komisija je zato sklenila, da nadaljevanje ukrepov ne bi pomenilo znatne škode za interes uvoznikov.

6.3 **Interes uporabnikov**

(136) Sodelovanje uporabnikov pri preiskavi ni bilo veliko.

(137) Dva uporabnika, družba Preem, ki je največja družba za gorivo na Švedskem, in družba Valero Energy Ltd Ireland, sta trdila, da bo podaljšanje ukrepov neposredno oviralo zeleni razvoj prometnega sektorja v Evropi. Družbi Preem in Valero Energy Ltd Ireland sta izrecno zahtevali, da se HVO izključi iz sedanjega obsega izdelka, saj se v prihodnjih letih pričakuje pomanjkanje HVO. Družba Valero Energy Ltd Ireland se je posebej sklicevala na cilje EU glede energije iz obnovljivih virov za promet do leta 2030 in trdila, da naj ti cilji glede na sedanjo proizvodnjo v EU ne bi bili doseženi.

(138) Komisija je ugotovila, da imajo proizvajalci Unije dovolj zmogljivosti za zadovoljitev sedanjega povpraševanja in celo neizkoriščeno zmogljivost, da po potrebi zadovoljijo prihodnje povečanje in izvoz. Poleg tega je bilo prezgodaj, da bi z gotovostjo ocenili, ali se bo pomanjkanje v letu 2030 verjetno uresničilo, zlasti glede na nedavne širitve zmogljivosti EU. Ob tem bi bila Komisija morda v boljšem položaju, da oceni razmere, če se čez pet let od nje zahteva, da opravi pregled zaradi izteka ukrepa. Ta trditev je bila zato zavrnjena.

(139) Ni znakov, da obstoječi veljavni ukrepi negativno vplivajo na uporabnike biodizla v Uniji, in zlasti ni dokazov, da so imeli obstoječi ukrepi negativen vpliv na njihovo dobičkonosnost.

(140) Komisija je zato sklenila, da nadaljevanje ukrepov ne bi škodovalo interesu uporabnikov.

6.4 **Sklep o interesu Unije**

(141) Komisija je na podlagi navedenega sklenila, da ni prepričljivih razlogov v interesu Unije, ki bi nasprotovali ohranitvi obstoječih ukrepov za uvoz biodizla s poreklom iz ZDA.

7. **PROTIDAMPINŠKI UKREPI**

(142) Glede na sklepe Komisije v zvezi z verjetnostjo nadaljevanja ali ponovitve dampinga in škode iz tega izhaja, da bi bilo treba v skladu s členom 11(2) osnovne uredbe ohraniti protidampinške ukrepe, ki se uporabljajo za uvoz biodizla s poreklom iz ZDA in so bili uvedeni z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2015/1518, kakor je bila spremenjena z Uredbo (EU) 2016/676.

(143) Kot je opisano v zgornji uvodni izjavi 1, so bile veljavne protidampinške dajatve na uvoz biodizla iz ZDA razširjene tudi na uvoz istega izdelka, poslanega iz Kanade, ne glede na to, ali je deklariran s poreklom iz Kanade ali ne, in na uvoz biodizla v mešanici z vsebnostjo 20 mas. % ali manj monoalkilnih estrov maščobnih kislin in/ali parafinskega plinskega olja, pridobljenih s sintezo in/ali hidrotretiranjem, nefosilnega izvora, s poreklom iz ZDA.

(144) Protidampinške dajatve, ki naj se ohranijo, so še naprej razširjene na uvoz biodizla, poslanega iz Kanade, ne glede na to, ali je deklariran s poreklom iz Kanade ali ne, in biodizla v mešanici z vsebnostjo 20 mas. % ali manj monoalkilnih estrov maščobnih kislin in/ali parafinskega plinskega olja, pridobljenih s sintezo in/ali hidrotretiranjem, nefosilnega izvora, s poreklom iz ZDA.

(145) Proizvajalci izvozniki iz Kanade, ki so bili izvzeti iz ukrepov, kot so bili razširjeni z Izvedbeno uredbo (EU) 2015/1518, so izvzeti tudi iz ukrepov, uvedenih s to uredbo.

(146) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem odbora, ustanovljenega s členom 15(1) osnovne uredbe.

(147) V skladu s členom 109 Uredbe (EU, Euratom) 2018/1046 Evropskega parlamenta in Sveta ([21]) je obrestna mera, kadar je treba znesek povrniti na podlagi sodbe Sodišča Evropske unije, obrestna mera, ki jo Evropska centralna banka uporablja v svojih operacijah glavnega refinanciranja, objavljena v seriji C *Uradnega lista Evropske unije*, in ki velja na prvi koledarski dan posameznega meseca –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

1. Uvede se dokončna protidampinška dajatev na uvoz monoalkilnih estrov maščobnih kislin in/ali parafinskega plinskega olja, pridobljenih s sintezo in/ali hidrotretiranjem, nefosilnega izvora, splošno znanih kot „biodizel“, v čisti obliki ali mešanici, ki vsebuje več kot 20 mas. % monoalkilnih estrov maščobnih kislin in/ali parafinskega plinskega olja, pridobljenih s sintezo in/ali hidrotretiranjem, nefosilnega izvora, s poreklom iz ZDA, ki se trenutno uvrščajo pod oznake KN ex 1516 20 98 (oznaka TARIC 1516 20 98 29), ex 1518 00 91 (oznaka TARIC 1518 00 91 29), ex 1518 00 99 (oznaka TARIC 1518 00 99 29), ex 2710 19 43 (oznaka TARIC 2710 19 43 29), ex 2710 19 46 (oznaka TARIC 2710 19 46 29), ex 2710 19 47 (oznaka TARIC 2710 19 47 29), ex 2710 20 11 (oznaka TARIC 2710 20 11 29), ex 2710 20 16 (oznaka TARIC 2710 20 16 29), ex 3824 99 92 (oznaka TARIC 3824 99 92 12), ex 3826 00 10 (oznake TARIC 3826 00 10 29, 3826 00 10 59, 3826 00 10 99) in ex 3826 00 90 (oznaka TARIC 3826 00 90 19).

2. Stopnje dokončne protidampinške dajatve, ki se uporabljajo za neto ceno franko meja Unije pred plačilom dajatve za izdelek, opisan v odstavku 1, ki ga proizvajajo spodaj navedene družbe, so naslednji fiksni zneski:

Družba	Stopnja protidampinške dajatve v EUR na neto tono	Dodatna oznaka TARIC
Archer Daniels Midland Company, Decatur	68,6	A933
Cargill Inc., Wayzata	0	A934
Green Earth Fuels of Houston LLC, Houston	70,6	A935
Imperium Renewables Inc., Seattle	76,5	A936
Peter Cremer North America LP, Cincinnati	198,0	A937
World Energy Alternatives LLC, Boston	82,7	A939
Družbe iz Priloge I	115,6	glej Prilogo I
Vse druge družbe	172,2	A999

Protidampinška dajatev na mešanice se uporablja glede na masni delež skupne vsebnosti monoalkilnih estrov maščobnih kislin in parafinskega plinskega olja, pridobljenih s sintezo in/ali hidrotretiranjem, nefosilnega izvora (vsebnost biodizla), v mešanici.

3. Uporaba individualne stopnje dajatve, določene za družbe iz odstavka 2, je pogojena s predložitvijo veljavnega trgovinskega računa carinskim organom držav članic, ki je v skladu z zahtevami iz Priloge II. Če tak račun ni predložen, se uporablja stopnja dajatve, ki velja za „vse druge družbe“.

([21]) Uredba (EU, Euratom) 2018/1046 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. julija 2018 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, spremembi uredb (EU) št. 1296/2013, (EU) št. 1301/2013, (EU) št. 1303/2013, (EU) št. 1304/2013, (EU) št. 1309/2013, (EU) št. 1316/2013, (EU) št. 223/2014, (EU) št. 283/2014 in Sklepa št. 541/2014/EU ter razveljavitvi Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 (UL L 193, 30.7.2018, str. 1).

4. Kadar katera koli stran iz Združenih držav Amerike Komisiji predloži zadostne dokaze, da:

(a) ni izvažala blaga, opisanega v členu 1(1), s poreklom iz Združenih držav Amerike v obdobju preiskave (od 1. aprila 2007 do 31. marca 2008);

(b) ni povezana z nobenim izvoznikom ali proizvajalcem, za katerega veljajo ukrepi, uvedeni s to uredbo, in

(c) je zadevno blago dejansko izvažala ali je prevzela nepreklicno pogodbeno obveznost, da bo po koncu obdobja preiskave izvozila znatno količino v Unijo,

lahko Komisija spremeni Prilogo I, da za navedeno stran določi dajatev, ki se uporablja za sodelujoče proizvajalce, ki niso vključeni v vzorec, tj. 115,6 EUR na tono.

Člen 2

1. Dokončna protidampinška dajatev, ki se uporablja za „vse druge družbe“, kot so določene v členu 1(2), se razširi na uvoz monoalkilnih estrov maščobnih kislin in/ali parafinskega plinskega olja, pridobljenih s sintezo in/ali hidrotretiranjem, nefosilnega izvora, splošno znanih kot „biodizel“, v čisti obliki ali mešanici, ki vsebuje več kot 20 mas. % monoalkilnih estrov maščobnih kislin in/ali parafinskega plinskega olja, pridobljenih s sintezo in/ali hidrotretiranjem, nefosilnega izvora, ki so poslani iz Kanade, ne glede na to, ali so deklarirani s poreklom iz Kanade ali ne, in se trenutno uvrščajo pod oznake KN ex 1516 20 98 (oznaka TARIC 1516 20 98 21), ex 1518 00 91 (oznaka TARIC 1518 00 91 21), ex 1518 00 99 (oznaka TARIC 1518 00 99 21), ex 2710 19 43 (oznaka TARIC 2710 19 43 21), ex 2710 19 46 (oznaka TARIC 2710 19 46 21), ex 2710 19 47 (oznaka TARIC 2710 19 47 21), ex 2710 20 11 (oznaka TARIC 2710 20 11 21), ex 2710 20 16 (oznaka TARIC 2710 20 16 21), ex 3824 99 92 (oznaka TARIC 3824 99 92 10), ex 3826 00 10 (oznake TARIC 3826 00 10 20, 3826 00 10 50, 3826 00 10 89) in ex 3826 00 90 (oznaka TARIC 3826 00 90 11), razen za izdelke, ki jih proizvajajo spodaj navedene družbe:

Država	Družba	Dodatna oznaka TARIC
Kanada	BIOX Corporation, Oakville, Ontario, Kanada	B107
Kanada	DSM Nutritional Products Canada Inc., Dartmouth, Nova Scotia, Kanada	C114
Kanada	Rothsay Biodiesel, Guelph, Ontario, Kanada	B108

Dajatev, ki se bo razširila, je dajatev, določena za „vse druge družbe“ iz člena 1(2), to je dokončna protidampinška dajatev v višini 172,2 EUR na neto tono.

Protidampinška dajatev na mešanice se uporablja glede na masni delež skupne vsebnosti monoalkilnih estrov maščobnih kislin in parafinskega plinskega olja, pridobljenih s sintezo in/ali hidrotretiranjem, nefosilnega izvora (vsebnost biodizla), v mešanici.

2. Uporaba izvzetij, ki so odobrena družbam iz odstavka 1 ali ki jih je Komisija odobrila v skladu s členom 4(2), je pogojena s predložitvijo veljavnega trgovinskega računa carinskim organom držav članic, ki je v skladu z zahtevami iz Priloge II. Če tak račun ni predložen, se uporablja protidampinška dajatev v skladu z odstavkom 1.

Člen 3

1. Dokončna protidampinška dajatev, kot je določena v členu 1(2), se razširi na uvoz monoalkilnih estrov maščobnih kislin in/ali parafinskega plinskega olja, pridobljenih s sintezo in/ali hidrotretiranjem, nefosilnega izvora, splošno znanih kot „biodizel“, v mešanici, ki vsebuje več kot 20 mas. % monoalkilnih estrov maščobnih kislin in/ali parafinskega plinskega olja, pridobljenih s sintezo in/ali hidrotretiranjem, nefosilnega izvora, s poreklom iz Združenih držav Amerike, ki se trenutno uvrščajo pod oznake KN ex 1516 20 98 (oznaka TARIC 1516 20 98 30), ex 1518 00 91 (oznaka TARIC 1518 00 91 30), ex 1518 00 99 (oznaka TARIC 1518 00 99 30), ex 2710 19 43 (oznaka TARIC 2710 19 43 30), ex 2710 19 46 (oznaka TARIC 2710 19 46 30), ex 2710 19 47 (oznaka TARIC 2710 19 47 30), ex 2710 20 11 (oznaka TARIC 2710 20 11 30), ex 2710 20 16 (oznaka TARIC 2710 20 16 30), ex 3824 99 92 (oznaka TARIC 3824 99 92 20) in ex 3826 00 90 (oznaka TARIC 3826 00 90 30).

Protidampinška dajatev na mešanice se uporablja glede na masni delež skupne vsebnosti monoalkilnih estrov maščobnih kislin in parafinskega plinskega olja, pridobljenih s sintezo in/ali hidrotretiranjem, nefosilnega izvora (vsebnost biodizla), v mešanici.

2. Uporaba individualne stopnje dajatve, določene za družbe iz člena 1(2), je pogojena s predložitvijo veljavnega trgovinskega računa carinskim organom držav članic, ki je v skladu z zahtevami iz Priloge III. Če tak račun ni predložen, se uporablja stopnja dajatve iz člena 1(2), ki velja za „vse druge družbe“.

Člen 4

1. Zahtevki za izvzetje iz dajatve, razširjene s členom 2(1) in členom 3(1), se predložijo v pisni obliki v enem od uradnih jezikov Evropske unije, podpisati pa jih mora oseba, pooblaščena za zastopanje subjekta, ki je zaprosil za izvzetje. Zahtevek je treba poslati na naslov:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate G
Rue de la loi 170, CHAR 04/034
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E-naslov: TRADE-TDI-INFORMATION@ec.europa.eu

2. V skladu s členom 13(4) Uredbe (EU) 2016/1036 lahko Komisija, po posvetovanju s svetovalnim odborom, s sklepom odobri izvzetje iz dajatve, razširjene s členom 2(1) in členom 3(1), za uvoz iz družb, ki se ne izogibajo protidampinškim ukrepom, uvedenim s členom 1.

Člen 5

Če se blago poškoduje še pred sprostitvijo v prosti promet in se zato cena, ki je bila dejansko plačana ali jo je treba plačati, pri določanju carinske vrednosti porazdeli skladno s členom 131(2) Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2015/2447 ([22]), se znesek protidampinške dajatve, določen v členih 1, 2 in 3, zniža za odstotni delež, ki ustreza porazdelitvi dejansko plačane ali plačljive cene.

Če ni določeno drugače, se uporabljajo veljavne določbe v zvezi s carinami.

Člen 6

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 29. julija 2021

Za Komisijo
predsednica
Ursula VON DER LEYEN

([22]) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/2447 z dne 24. novembra 2015 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje nekaterih določb Uredbe (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta o carinskem zakoniku Unije (UL L 343, 29.12.2015, str. 558).

PRILOGA I

Ime družbe	Kraj	Dodatna oznaka TARIC
AG Processing Inc.	Omaha	A942
Alabama Clean Fuels Coalition Inc.	Birmingham	A940
American Made Fuels, Inc.	Canton	A940
Arkansas SoyEnergy Group	DeWitt	A940
Arlington Energy, LLC	Mansfield	A940
Athens Biodiesel, LLC	Athens	A940
Beacon Energy	Cleburne	A940
Biodiesel of Texas, Inc.	Denton	A940
BioDiesel One Ltd	Southington	A940
Buffalo Biodiesel, Inc	Tonawanda	A940
BullDog BioDiesel	Ellenwood	A940
Carbon Neutral Solutions, LLC	Mauldin	A940
Central Iowa Energy LLC	Newton	A940
Chesapeake Custom Chemical Corp.	Ridgeway	A940
Community Fuels	Stockton	A940
Delta BioFuels Inc.	Natchez	A940
Diamond Biofuels	Mazon	A940
Direct Fuels	Euless	A940
Eagle Creek Fuel Services, LLC	Baltimore	A940
Earl Fisher Bio Fuels	Chester	A940
East Fork Biodiesel LLC	Algona	A940
ECO Solutions, LLC	Chatsworth	A940
Ecogy Biofuels LLC	Tulsa	A940
ED&F Man Biofuels Inc.	New Orleans	A940
Freedom Biofuels Inc.	Madison	A940
Fuel & Lube, LLC	Richmond	A940
Fuel Bio	Elizabeth	A940
FUMPA Bio Fuels	Redwood Falls	A940
Galveston Bay Biodiesel LP (BioSelect Fuels)	Houston	A940
Geo Green Fuels LLC	Houston	A940
Georgia Biofuels Corp.	Loganville	A940
Green River Biodiesel, Inc.	Moundville	A940
Griffin Industries Inc.	Cold Spring	A940

Ime družbe	Kraj	Dodatna oznaka TARIC
High Plains Bioenergy	Guymon	A940
Huish Detergents Inc.	Salt Lake City	A940
Incobrasa Industries Ltd.	Gilman	A940
Independence Renewable Energy Corp.	Perdue Hill	A940
Indiana Flex Fuels	LaPorte	A940
Innovation Fuels Inc.	Newark	A940
Iowa Renewable Energy LLC	Washington	A940
Johann Haltermann Ltd.	Houston	A940
Lake Erie Biofuels LLC	Erie	A940
Leland Organic Corporation	Leland	A940
Louis Dreyfus Agricultural Industries LLC	Claypool	A940
Louis Dreyfus Claypool Holdings LLC	Claypool	A940
Memphis Biofuels, LLC	Memphis	A942
Middle Georgia Biofuels	East Dublin	A940
Middletown Biofuels LLC	Blairsville	A940
Musket Corporation	Oklahoma City	A940
New Fuel Company	Dallas	A940
North Mississippi Biodiesel	New Albany	A940
Northern Biodiesel, Inc.	Ontario	A940
Northwest Missouri Biofuels, LLC	St. Joseph	A940
Nova Biofuels Clinton County LLC	Clinton	A940
Nova Biosource	Senaca	A940
Organic Fuels Ltd.	Houston	A940
Organic Technologies	Coshocton	C482
Owensboro Grain Company LLC	Owensboro	A940
Paseo Cargill Energy, LLC	Kansas City	A940
Peach State Labs Inc.	Rome	A940
Perihelion Global, Inc.	Opp	A940
Philadelphia Fry-O-Diesel Inc.	Philadelphia	A940
Pinnacle Biofuels, Inc.	Crossett	A940
PK Biodiesel	Woodstock	A940
Pleasant Valley Biofuels, LLC	American Falls	A940
RBF Port Neches LLC	Houston	A940
Red Birch Energy, Inc.	Bassett	A940

Ime družbe	Kraj	Dodatna oznaka TARIC
Red River Biodiesel Ltd.	New Boston	A940
REG Ralston LLC	Ralston	A940
Renewable Energy Products, LLC	Santa Fe Springs	A940
Riksch BioFuels LLC	Crawfordsville	A940
Safe Renewable Corp.	Conroe	A940
Sanimax Energy Inc.	DeForest	A940
Scott Petroleum	Itta Bena	A942
Seminole Biodiesel	Bainbridge	A940
Soy Solutions	Milford	A940
SoyMor Biodiesel LLC	Albert Lea	A940
Sunshine BioFuels, LLC	Camilla	A940
TPA Inc.	Warren	A940
Trafigura AG	Stamford	A940
U.S. Biofuels Inc.	Rome	A940
United Oil Company	Pittsburgh	A940
Valco Bioenergy	Harlingen	A940
Vanguard Synfuels, LLC	Pollock	A940
Vinmar Overseas, Ltd	Houston	A938
Vitol Inc.	Houston	A940
Walsh Bio Diesel, LLC	Mauston	A940
Western Dubque Biodiesel LLC	Farley	A940
Western Iowa Energy LLC	Wall Lake	A940
Western Petroleum Company	Eden Prairie	A940

PRILOGA II

Izjava, ki jo podpiše pooblaščena oseba subjekta, ki je izdal trgovinski račun, mora biti na veljavnem trgovinskem računu iz členov 1(3) in 2(2) v naslednji obliki:

— ime in položaj uradnika subjekta, ki je izdal trgovinski račun,

— naslednja izjava:

„Podpisani potrjujem, da je (količina) monoalkilnih estrov maščobnih kislin in/ali parafinskega plinskega olja, pridobljenih s sintezo in/ali hidrotretiranjem, nefosilnega izvora, splošno znanih kot „biodizel“, v čisti obliki ali mešanici, ki vsebuje več kot 20 mas. % monoalkilnih estrov maščobnih kislin in/ali parafinskega plinskega olja, pridobljenih s sintezo in/ali hidrotretiranjem, nefosilnega izvora, prodanih za izvoz v Evropsko unijo, ki jih zajema ta trgovinski račun, proizvedla družba [ime in naslov družbe] [dodatna oznaka TARIC] v [zadevne države]. Izjavljam, da so informacije na tem računu popolne in točne.“

PRILOGA III

Izjava, ki jo podpiše uradnik subjekta, ki je izdal trgovinski račun, mora biti na veljavnem trgovinskem računu iz člena 3(2) v naslednji obliki:

— ime in položaj uradnika subjekta, ki je izdal trgovinski račun,

— naslednja izjava:

„Podpisani potrjujem, da je (količina) monoalkilnih estrov maščobnih kislin in/ali parafinskega plinskega olja, pridobljenih s sintezo in/ali hidrotretiranjem, nefosilnega izvora, splošno znanih kot „biodizel“, v čisti obliki ali mešanici, ki vsebuje 20 mas. % ali manj monoalkilnih estrov maščobnih kislin in/ali parafinskega plinskega olja, pridobljenih s sintezo in/ali hidrotretiranjem, nefosilnega izvora, prodanih za izvoz v Evropsko unijo, ki jih zajema ta trgovinski račun, proizvedla družba [ime in naslov družbe] [dodatna oznaka TARIC] v Združenih državah Amerike. Izjavljam, da so informacije na tem računu popolne in točne.“